



**NOTICE OF GENERAL ELECTION  
CITY OF EDINBURG**

**MAY 14, 2011**

***AVISO DE ELECCION GENERAL  
CIUDAD DE EDINBURG***

***14 de mayo del 2011***

**TO THE REGISTERED VOTERS OF THE CITY OF EDINBURG, TEXAS:**

Notice is hereby given that the polling places listed below shall be open from 7:00 a.m. to 7:00 p.m. on May 14, 2011, being the second Saturday of said month for voting in a Municipal General Election for the purpose of electing the following officers of said City for a three-year term: (a) Councilmember–Place Three (b) Councilmember–Place Four and (c) Municipal Court Judge.

**A LOS VOTANTES REGISTRADOS DE LA CIUDAD DE EDINBURG, TEXAS:**

*Notifiquese por lo presente que las casillas electorales sitadas abajo se abriran desde las 7:00 a.m. hasta las 7:00 p.m. el dia 14 de mayo del 2011, siendo el segundo sabado de dicho mes para votar en una Eleccion General Municipal con el proposito de elegir a los siguientes oficiales de dicha Ciudad por un termino de tres años: (a) Miembro del Concilio-Lugar Tres, (b) Miembro del Concilio-Lugar Cuatro y (c) Juez de la Corte Municipal.*

**LOCATION(S) OF POLLING PLACES:**

- Polling Place No. 1 – Precincts 30, 105, 109: Edinburg Firemen's Training Room (formerly City Hall), 210 West McIntyre Street.
- Polling Place No. 2 – Precinct 14: Jefferson Elementary School, 904 South 12th Street.
- Polling Place No. 3 – Precincts Nos. 52, 106, 73: Freddy Gonzalez Elementary School, 2401 South Sugar Road.
- Polling Place No. 4 – Precincts 53, 110: F. Barrientes Middle School (formerly Betty Harwell Middle School), 1100 East Ebony Lane.
- Polling Place No. 5 – Precincts 31, 69, 108: Fountain Park Center, 1210 East Kuhn.
- Polling Place No. 6 – Precincts 13, 54, 107: Robert E. Lee Elementary School, 1215 West Sprague.
- Polling Place No. 7 – Precinct 68: Capilla de San Jose, 4101 Flores Street, Lull.

**DIRECCION(ES) DE LAS CASILLAS ELECTORALES:**

- Casilla Electoral No. 1-Precintos 30, 105, 109: Sala de Entrenamiento de Bomberos de Edinburg (Anteriormente Casa de Ayuntamiento), Oeste Calle McIntyre No. 210
- Casilla Electoral No. 2-Precinto 14: Escuela Primaria Jefferson, Sur Calle 12 No. 904
- Casilla Electoral No. 3-Precintos 52, 106, 73: Escuela Primaria Freddy Gonzalez, Sur Camino Sugar No. 2401
- Casilla Electoral No. 4-Precintos 53, 110: Escuela Secundaria F. Barrientes (Anteriormente Escuela Secundaria Betty Harwell), Este Calle Ebony No. 1100



- Casilla Electoral No. 5-Precintos 31, 69, 108: Centro Fountain Park, Este Calle Kuhn No. 1210
- Casilla Electoral No. 6-Precintos 13, 54, 107: Escuela Primaria Robert E. Lee, Oeste Calle Sprague No. 1215
- Casilla Electoral No. 7-Precinto 68: Capilla de San Jose, Calle Flores No. 4101, Lull

### **EARLY VOTING**

Early voting by personal appearance will be conducted each weekday at the Edinburg Firemen's Training Room (formerly City Hall) located at 210 West McIntyre, Edinburg, Texas. Early Voting shall begin between the hours of 8:00 a.m. and 5:00 p.m. each regular work day, and shall remain open from 7:00 a.m. to 7:00 p.m. on the first Wednesday and first Thursday, which is not a Saturday or Sunday, beginning on May 02, 2011 and ending May 10, 2011. Additional voting by personal appearance at the early voting polling place shall be conducted from 1:00 p.m. to 5:00 p.m. on Saturday, May 07, 2011 and Sunday, May 08, 2011.

### **VOTACION ADELANTADA**

*Votacion Adelantada en persona se llevara acabo de lunes a viernes en la Sala de Entrenamiento para Bomberos de Edinburg (Anteriormente Casa de Ayuntamiento), Oeste Calle McIntyre No. 210, Edinburg, Texas. Votacion adelantada se abrira a las 8:00 a.m. hasta las 5:00 p.m. durante los dias de negocio y seguiran abiertas de las 7:00 a.m. hasta las 7:00 p.m. el primer miercoles y primer jueves, que no es un sabado o domingo, comensando el dia 02 de mayo del 2011 y terminando el dia 10 de mayo del 2011. Votacion Adelantada adicional en persona se llevara de la 1:00 p.m. hasta las 5:00 p.m. en la casilla electoral de votacion adelantada, el sabado dia 07 de mayo del 2011 y el domingo el dia 08 de mayo del 2011.*

Applications for ballot by mail shall be mailed to: Myra L. Ayala Garza, City Secretary, P.O. Box 1079, Edinburg, Texas, 78540.

*Las solicitudes para boletas que se votaran en ausencia por correo deberan enviarse a: Myra L. Ayala Garza, City Secretary, P.O. Box 1079, Edinburg, Texas, 78540.*

Applications for voting by mail ballot will be accepted beginning March 15, 2011 and no later than the close of business on May 06, 2011.

*Las solicitudes para boletas que se votaran en ausencia por correo seran aceptadas comensando el dia 15 de marzo del 2011, y no mas tarde de el fin de las horas de negocio el dia 06 de mayo del 2011.*

Posted this the 19th day of April, 2011  
Emitado este dia 19 de abril, 2011

By: \_\_\_\_\_  
Richard H. Garcia, Mayor  
Por: Richard H. Garcia, Alcalde